With contributions written by leading experts in the field, this volume explores the dialogue between archaic and classical Greek epigrams and their readers. The authors examine questions surrounding the identity of the speakers and the addressees. They also discuss the spatial, religious, historical and political contexts of epigram, as well as aspects of intertextuality, poetic variation and the creation of epigrammatic sub-genres. Collectively the volume demonstrates that the dominant view of epigram as a genre that became literary and artistic only in the Hellenistic period has to be revised. Archaic and classical Greek epigrams did not simply serve the objects they describe but also demonstrate a high degree of aesthetic and literary achievement. This volume breaks new ground in the study of the genre and is important for scholars of classics, archaeology, epigraphy and papyrology.

Manuel Baumbach is Professor of Classics at the Ruhr University Bochum. He is the co-editor of Labored in Papyrus Leaves: Perspectives on an Epigram Collection Attributed to Posidippus (2004) and Quintus Smyrnaeus: Transforming Homer in Second Sophistic Epic (2007).

Andréj Petrovic is Senior Lecturer in Greek History at the University of Durham. He is the author of Kommentar zu den Simonideischen Versinschriften (2007) and of a number of articles, mostly concerned with Greek epigraphy, religion and society.

Ivana Petrovic is Senior Lecturer in Greek Literature at the University of Durham. She is the author of Von den Toren des Hades zu den Hallen des Olymp. Artemiskult bei Theokrit und Kallimachos (2007), and has published a number of articles on Hellenistic poetry and Greek religion.
ARCHAIC AND CLASSICAL GREEK EPIGRAM

EDITED BY

MANUEL BAUMBACH
ANDREJ PETROVIC
IVANA PETROVIC

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloguing in Publication data
p. cm.

“The present volume is the result of an international and interdisciplinary conference on archaic and classical Greek epigram which was held in Castle Rauischholzhausen (Germany) on 7th-10th April 2005” – Introd.
Includes bibliographical references and index.


PA3121.A73 2010
888'.010209–dc22
2010000979

ISBN 978-0-521-11805-7 Hardback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.
# Contents

List of illustrations \hfill page viii  
List of contributors \hfill x  
Acknowledgements \hfill xii  
List of abbreviations \hfill xiii

1 Archaic and classical Greek epigram: an introduction  
   Manuel Baumbach, Andrej Petrovic and Ivana Petrovic

PART ONE CONTEXTUALISATION  \hfill 21

Speaking and reading: the dialogue between epigram and passer-by  \hfill 23  
2 Speaker and addressee in early Greek epigram and lyric  
   Thomas A. Schmitz  \hfill 25

3 The passer-by in archaic and classical epigram  
   Michael A. Tueller  \hfill 42

4 Voice in sepulchral epigrams: some remarks on the use of first and second person in sepulchral epigrams, and a comparison with lyric poetry  
   Gjert Vestrheim  \hfill 61

Art and viewing: the spatial context  \hfill 79

5 Epigrams in archaic art: the ‘Chest of Kypselos’  
   Barbara E. Borg  \hfill 81

6 The Callimachus monument on the Athenian Acropolis (CEG 256) and Athenian commemoration of the Persian Wars  
   Catherine M. Keesling  \hfill 100
Contents

7 ‘Dialectics at a standstill’: archaic kouroi-cum-epigram as I-Box
   Katharina Lorenz

8 Epigram and performance: the religious context
   William D. Furley

9 Life in a line: a reading of dedicatory epigrams from the archaic and classical period
   Catherine Trümpy

10 Observations on the dedicatory and sepulchral epigrams, and their early history
    Carolyn Higbie

11 Propaganda and memorial: the historical and political context
    Andrey Petrovic

12 Epigrams on the Persian Wars: monuments, memory and politics
    Kathryn Gutzwiller

13 True lies of Athenian public epigrams
    Rudolf Wachter

14 Generic and literary contexts: the rise and reception of epigrammatic subgenera

15 Heroic epitaphs of the classical age: the Aristotelian Peplos and beyond
    Katharina Lorenz

16 The origin of epigrams on ‘speaking objects’
    Marco Fantuzzi

PART TWO LITERARISATION: ‘FROM STONE TO BOOK’

17 Losing context: intertextuality and poetic variation
18 Language and interpretation in Greek epigram
   Richard Hunter

19 Typologies of variation on a theme in archaic and classical metrical inscriptions
   Marco Fantuzzi
Contents

Inventing contexts: ecphrasis and narration 311

16 Epigram as narration 313
  Appendix: Lengths of verse inscriptions 750-400 BC 378
  Ewen Bowie

17 Ecphrasis in fits and starts? Down to 300 BC 385
  Jon Steffen Bruss

Bibliography 404
Index 428
Illustrations

6.1 Drawing of the statue (Acr. 690), Ionic capital, and inscribed column of the Callimachus monument, and reconstruction by Manolis Korres. Reproduced by Korres 1994:174. page 102

6.2 Scaled drawing of the inscription on the Callimachus monument by Helen Besi. Reproduced by Harrison 1971, plate 1, fig. 1, by permission of GRBS. 103

6.3 Photograph of the Callimachus inscription, as reconstructed in the Epigraphical Museum (EM 6339). Courtesy Epigraphical Museum. 104

6.4 Photograph of the Callimachus inscription, detail: ends of lines 1 and 2. Courtesy Epigraphical Museum. 105

6.5 The Callimachus Nike (Acr. 690). Photograph: Schrader, DAI Athens Neg. 106, all rights reserved. 120

7.1 Isches Kouros. Samos, Vathy Museum 77. Courtesy: Munich, Museum für Abgüsse Klassischer Bildwerke, Photothek. 134


7.3 Manticlus Apollo. Courtesy: the author. 142


7.5 Croesus of Anavysos, inscription. Courtesy: the author. 145

7.6 Maya Lin, Vietnam Veterans Memorial (Washington, DC), 1982. Courtesy of Wallyg @ flickr.com. 147

8.1 Terpon stone. Photograph reproduced by permission of Musée Archéologique d’ Antibes. 157
List of illustrations


12.2 Lucanian red-figure vase attributed to the Brooklyn-Budapest Painter, c. 380–360 bc. Naples, Museo Archeologico Nazionale, inv. 81735 (H 2868). 221
Contributors

Manuel Baumbach is Professor of Classics at the Ruhr University, Bochum.

Barbara E. Borg is Professor in Classical Archaeology at the University of Exeter.

Ewen Bowie is a Fellow at Corpus Christi College, Oxford.

Jon Steffen Bruss is Assistant Professor of Classical Languages at The University of the South, Sewanee.

Marco Fantuzzi is Professor of Ancient Greek Literature at the University of Macerata.

William D. Furley is Professor of Classics at the University of Heidelberg.

Kathryn Gutzwiller is Professor of Classics at the University of Cincinnati.

Carolyn Higbie is Professor of Classics at the University at Buffalo.

Richard Hunter is Regius Professor of Greek at Cambridge University and a Fellow of Trinity College.

Catherine M. Keesling is Associate Professor and Chair at the Department of Classics at Georgetown University.

Katharina Lorenz is Associate Professor in Classical Studies at the University of Nottingham.

Andrej Petrovic is Senior Lecturer in the Department of Classics and Ancient History at the University of Durham.

Ivana Petrovic is Senior Lecturer in the department of Classics and Ancient History at the University of Durham.
List of contributors

Thomas A. Schmitz is Professor of Classics at the University of Bonn.

Michael A. Tueller is Assistant Professor of Classics at Brigham Young University.

Catherine Trümpey is an occasional Lecturer of Classics at the University of Heidelberg.

Gjert Vestrheim is Associate Professor in the Department of Greek and Latin at the University of Bergen.

Rudolf Wachter is Professor of Classics at the University of Basel.
The present volume is the result of an international and interdisciplinary conference on archaic and classical Greek epigram which was held in Castle Rauischholzhausen (Germany) 7–10 April 2005.

Without the generous financial support of the Deutsch Forschungsgemeinschaft (DFG), Giessener Hochschulstiftung, and Seminar für Alte Geschichte und Epigraphik of Heidelberg University, the conference would not have taken place. We are grateful to the members of the Classics Department of Giessen University who supported us in many ways. In particular we thank Mario Baumann, Sebastian Matzner and Yvonne Nowak for taking minutes at the conference and for assisting us in the organisation. We wish to thank Dr. Silvio Bär and Dr. Serena Zweimüller for their continuing support in copy-editing the volume and we are grateful to Leah O’Hearn, Alan Sheppard and, especially, Prof. George Boys-Stones for polishing the English in various places.

Last but not least, the editors would like to express their gratitude to Michael Sharp of Cambridge University Press and the anonymous reviewers for their help and suggestions: their reports have been truly invaluable.
Abbreviations

Campbell  D. A. Campbell, Greek Lyric, vol. III (Cambridge 1991)
CIG  E. Curtius and A. Kirchhoff, Corpus Inscriptionum Graecarum (Berlin 1877)
CVA  M. Denoyelle, Corpus Vasorum Antiquorum, France, fasc. 38, Musée du Louvre, fasc. 25 (Paris 1998)
DAA  A. E. Raubitschek, Dedications from the Athenian Acropolis (Cambridge 1949)
DNP  Der neue Pauly: Enzyklopädie der Antike (Stuttgart 1996–2002)
EG  D. L. Page, Epigrammata Graeca (Oxford 1975)
FdD  Fouilles de Delphes (Paris 1848–1925)
FH  P. Friedländer and H. B. Hoffleit, Epigrammata. Greek Inscriptions in Verse from the Beginnings to the Persian Wars (Berkeley 1948)
FHG  K. Müller and T. Müller, Fragmenta Historicorum Graecorum (Paris 1841–72)
FGrH  F. Jacoby, Die Fragmente der griechischen Historiker (Berlin 1923–1930; Leiden 1940–1958 and 1994–)
GG  W. Peek, Griechische Grabgedichte (Berlin 1960)
GHI  M. N. Tod, A Selection of Greek Historical Inscriptions (Oxford 1933)
GVI  W. Peek, Griechische Vers-Inschriften, vol. I (Berlin 1955)
## List of abbreviations

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>IG</td>
<td>Inscriptiones Graecae (Berlin 1873--)</td>
</tr>
<tr>
<td>IGUR</td>
<td>L. Moretti, Inscriptiones Graecae Urbis Rome (Rome 1968–90)</td>
</tr>
<tr>
<td>IMEGR</td>
<td>E. Bernand, Inscriptions métriques de l’Égypte gréco-romaine (Paris 1949)</td>
</tr>
<tr>
<td>LIMC</td>
<td>Lexicon Iconographicum Mythologiae Classicae (Zurich and Munich 1981--)</td>
</tr>
<tr>
<td>ML</td>
<td>R. Meiggs and D. Lewis, A Selection of Greek Historical Inscriptions to the End of the Fifth Century BC (Oxford 1969)</td>
</tr>
<tr>
<td>NAGVI</td>
<td>R. Wachter, Non-Attic Greek Vase Inscriptions (Oxford 2001)</td>
</tr>
<tr>
<td>PCG</td>
<td>R. Kassel and C. Austin, Poetae Comici Graeci (Berlin and New York 1983–)</td>
</tr>
<tr>
<td>PMG</td>
<td>D. L. Page, Poetae Melici Graeci (Oxford 1962)</td>
</tr>
<tr>
<td>SEG</td>
<td>Supplementum Epigraphicum Graecum</td>
</tr>
<tr>
<td>SGO</td>
<td>R. Merkelbach and J. Stauber, Steinepigramme aus dem griechischen Osten (Stuttgart and Leipzig 1998–)</td>
</tr>
<tr>
<td>SH</td>
<td>H. Lloyd-Jones and P. Parsons, Supplementum Hellenisticum (Berlin and New York 1983)</td>
</tr>
<tr>
<td>TGF</td>
<td>A. Nauck, Tragicorum Graecorum Fragmenta (2nd edn, Leipzig 1889)</td>
</tr>
</tbody>
</table>